

1982

7

No. 9

コンベンション K O B E



発行

(財)神戸国際交流協会

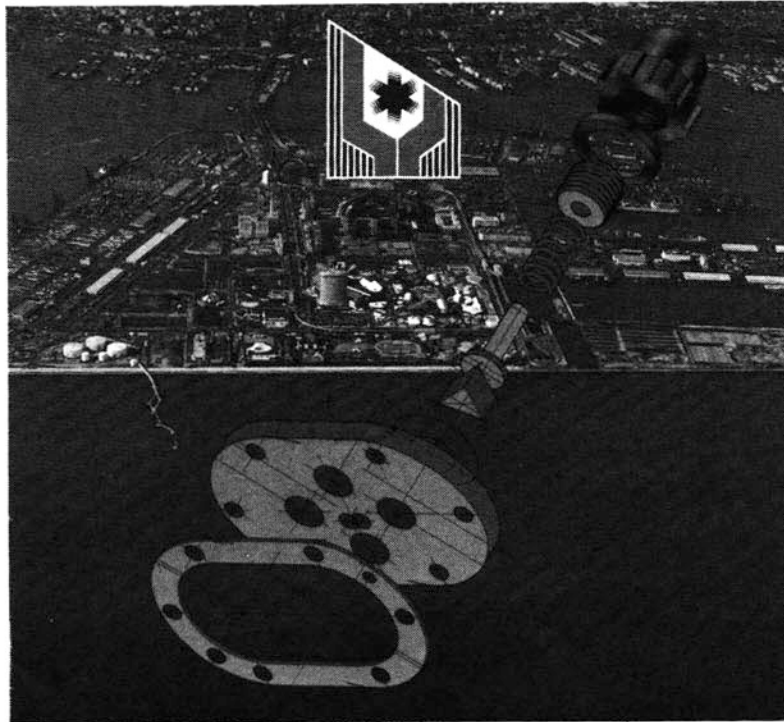
〒650 神戸市中央区港島中町6丁目9-1 (神戸国際会議場内) ☎(078)302-5200



神戸国際会議場

開催のあらまし

会 期 昭和58年3月17日(木)～20日(日) 4日間
会 場 神戸国際展示場
開催時間 午前10時～午後5時
入 場 料 無料
出品料金 1小間当り15万円(屋外展示は1小間当り5万円)
申込方法 事務局の定める申込用紙に所要事項ご記入のうえ、下記へお申し込み下さい。
 (〒650) 神戸市中央区港島中町6-9-1
 ポートアイランド機械・機器見本市協議会事務局
 助神戸国際交流協会貿易促進部内 ☎(078)302-5200
申込期限 昭和57年12月20日(ただし、期限前でも予定小間数になり次第締切ります)



昭和五十八年三月十七日(木)から二十日(日)までの四日間にわたり、神戸国際展示場において、わが国産業機械・機器の一層の国際化をすすめる、さらなる飛躍を期して、「ポートアイランド機械・機器見本市」が開催される。

この見本市は、二十一世紀にむけて人類の夢を追求したポートピア'81博覧会の精神を引き継ぎ、内外の先端技術、新鋭機械・機器を国際都市「神戸」にあつめて、新しい時代にふさわしい技術情報交換の場を設けようとするものである。

主催は、神戸市、助神戸国際交流協会はじめ兵庫県、神戸商工会議所、兵庫県機械金属工業連合会、神戸貿易協会の六団体で構成する「ポートアイランド機械・機器見本市協議会」(会長 外島健吉神戸商工会議所会頭)があたる。

来春「ポートアイランド機械・機器見本市」

新鋭機器・先端技術を一堂に

中国天津商品展を開催 7月21日から

来る7月21日から神戸貿易促進センターにおいて、神戸市の友好都市である中国天津市の商品展を予定しております。

神戸市と天津市との間では、経済、スポーツ、文化、科学技術等の広範囲にわたる交流が行われていますが、今回の展示会は、天津市から神戸を中心とする西日本地域への輸出促進をめざして開催され、工芸品、食品、酒、薬品、衣料品、じゅうたん、毛皮製品等が展示される予定です。

お誘い合わせの上、ぜひご来場ください。



じゅうたんを織る少女

好評・大きな成果あげて

パプア・ニューギニア展が終了

パプア・ニューギニアと神戸をはじめとする西日本地域との貿易・国際交流を進めるため、6月2日から神戸貿易促進センターで開催されていた「パプア・ニューギニア展」が好評のうちに終了いたしました。

会場には、1日平均1,000人を超

える入館者があり、パプア・ニューギニア産コーヒーの試飲や同国紹介ビデオの上映、国鳥である極楽鳥をあしらったポスターのプレゼント等が特に人気を集め、両国間の交流を深める上で大きな成果をあげました。



神戸国際展示場

色とりどりの“ゆかた” 華やいだムードで



第28回箏曲ゆかた会

二十五日、メインホールで第二十八回箏曲ゆかた会が開催される。この演奏会では、琴本来の曲だけでなく童謡、ポピュラー等琴を知らない人の子供でも楽しめる曲などが演奏される。

日本に古くから由来する琴、その琴が持つ優雅な音色と、演奏者が着ている夏の着物「ゆかた」が、しつとりとミックスされて聴く者の心を和ませてくれる。琴は元来着物を着て演奏するという作法があるが、このゆかた会では誰にでも気軽に琴を演奏できるようにと、比較的安価な「ゆかた」をユニホームにしている。以前は「ゆかた」の柄も琴柱のデザインで統一されていたが、最近ではどんな柄でもよくなり、とりどりの「ゆかた」を見る楽しみもある。

神戸市のコンベンション都市化を総合的に推進するとともに、神戸の経済、文化ならびに国際交流の振興を目的として、六月十四日付で神戸市役所経済局内に「神戸市コンベンション推進本部」が発足

神戸市コンベンション推進本部発足

しました。同本部は会議、見本市等の神戸招致に関する広報、宣伝活動や、その調査、研究を行うとともに、助神戸国際交流協会とタイアップし、各種事業も共同で実施します。

すてきな施設・機能をお手軽にご利用ください

ポートアイランド神戸国際会議場・神戸国際展示場

- ◆会議場…700席のメインホールと120名の国際会議室から20名の会議室まで大中小14室、レセプションホールを完備。各種会議研修等に最適。
- ◆展示場…3,000㎡の展示場が2カ所 大型の展示からファッション関係などのソフト展示まであらゆる展示に最適。2階展示場は、柱がなく広々と利用でき分割使用も可能。

お申し込み・お問い合わせ

財団法人神戸国際交流協会 ☎(078)302-5200

〒650 神戸市中央区港島中町6丁目9-1(神戸国際会議場内)



神戸国際会議場・7月の主な催し物ごあんない

日 曜	催 物 内 容	会 場 名	時 間	主 催 者	入場料他円
3 土	日本看護協会兵庫県支部総会	メインホール	10:30~16:00	日本看護協会兵庫県支部	関係者
4 日	ヤマハジュニアオリジナルコンサート	メインホール	14:00~17:00	日本楽器製造(株)大阪支店	大人 1,000円 小学生以下 700円 ファミリー3名 2,000円
5 月	パトリック・バラン発表会	メインホール	13:00~15:00	C A C F 日 本	関係者
6 火	神戸市教職員組合第76回定期大会	メインホール	10:00~17:00	神戸市教職員組合	関係者
7 水	神戸市PTA会長・副会長研修会	メインホール	13:00~17:00	神戸市PTA協議会	関係者
8 木	ゲオール創業25周年記念社員大会	メインホール	14:00~17:30	ゲオール化粧品	関係者
	ビタミンCについての講演会	国際会議室	13:00~17:00	武田薬品工業株式会社	関係者
9 金	兵庫県全外科漢方学術講演会	国際会議室	17:30~18:45	津村順天堂	関係者
10 土	ベルリンフィルの名手たちを迎えて	メインホール	18:30~20:30	神戸コンサート協会	S A B 5,000円 4,000円 3,000円
11 日	並 祭	メインホール	12:00~14:30	陽光文明研究会大道場	一 般
12 月	昭和57年度西日本地区高等学校教育課程運営改善講座(普通教育関係)	メインホール	10:00~17:00	文部省及び兵庫県教育委員会	関係者
14 水	神戸青年会議所総合企画室会議	国際会議室	18:30~21:00	神戸青年会議所総合企画室	関係者
15 木	モービルEHLシンポジウムー1982	国際会議室	9:20~17:10	モービル石油(株)工業用製品販売部	関係者
16 金	'82ウィナーズミーティング	メインホール	14:00~17:10	関西マックス販売株式会社	関係者
17 土	第7回定期演奏会	メインホール	14:00~16:00	甲南女子中学・高校コーラス部	一 般
17・18 土・日	ピーター・K・トーマス講演会	国際会議室	17日 13:00~17:00 18日 10:00~16:00	じゅにあ・デジタル・グループ	歯科医師25,000円 技工士21,000円
19 月	『歌のアルバム』声楽演奏会	メインホール	18:30~20:30	√S 大 阪	2,000円
21 水	昭和57年度大学電気教官協議会及び文部省電気工学教育研究集会	メインホール 国際会議室	9:30~17:00	大阪電気教官協議会事務局	関係者 (1,000円)
22 木	クリノリル発売記念講演会	国際会議室	16:30~21:00	日本メルク万有株式会社	関係者
24 土	ヤマハエレクトーンフェスティバル神戸グランプリ大会	メインホール	15:00~18:00	日本楽器製造(株)大阪支店	2,000円
	土地家屋調査士会第26回近畿ブロック定例協議会	国際会議室	12:30~16:30	近畿ブロック協議会	関係者
25 日	全国青年税理士連盟神戸大会	国際会議室	10:30~17:30	全国青年税理士連盟	関係者
	第28回箏曲ゆかた会太	メインホール	11:00~16:30	兵庫県箏絃連盟	一 般
26 月	旭化成FITセミナー特別講義C(挑戦的アパレルビジネス)	国際会議室	9:00~17:00	旭化成FITセミナー事務局(株)	応 募
	母と子のコンサート	メインホール	10:00~12:00	西日本少年少女合唱連盟	関係者
28 水	サマーセミナー華昌苑	メインホール	9:30~15:00	株式会社丸池	関係者
31・8/1 土・日	日本歯科技工士学会	全 館	31日 10:00~17:00 8月1日 10:00~16:00	日本歯科技工士学会	関係者

ピーター・K・トーマス講演会

米国の「補綴」の権威 歯科医師・技工士を対象に

十七日・十八日、神戸国際会議場で「ピーター・K・トーマス講演会」が開催される。
この講演会は、歯科医師・歯科技工士のための歯科補綴についてアメリカから、P・K・トーマス・ソロジーの臨床面での発展に大きく貢献、トーマス・ソロジーなどの新語をつくり、ナソロジーの正当性をひろく世界に紹介するなど、この分野で多大の功績を残している。彼の講演は、豊富な経験をもとに、その人柄と話術で聴講者を魅



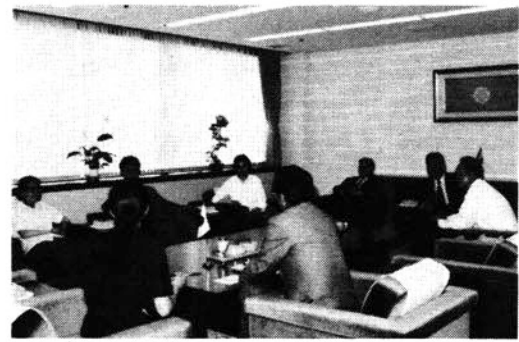
ピーター・K・トーマス氏

了せずにおかないであろう。
お問い合わせは、ピーター・K・トーマス講演会事務局・(株)上村歯科商店内へ。
(☎〇七八ー三二一ー四一八〇)

中国建築経済調査団の一行が来場

程 希 国家建築技術局副局長を団長とする中国建築経済調査団一行七名が去る五月二十五日に来場。多田常務理事から神戸国際会

議場、同展示場の建設費、施設内容、利用状況等について詳細な説明をうけ、熱心に意見交換した。このあと国際会議室、メインホールなど主な施設を見学した。



神戸国際展示場・7月の催し物ごあんない

会 期	催 物 内 容	会 場	時 間	主 催 者	主 な 展 示 品 等	備 考
2(金)~4(日)	優良家具まつり	2階-A	9:00~17:00	神戸新聞文化センター	家 具	一 般
8(木)・9(金)	'82秋・冬のケミカルシューズ見本市	全 館	8日 10:00~18:00 9日 9:00~17:00	日本ケミカルシューズ工業組合	シ ュ ー ズ 等	一 般
16(金)~18(日)	婚 礼 展	2階-A	10:00~18:00	灘神戸生活協同組合	婚礼家具・電化製品ほか	関係者
21(木)・22(金)	第25回 秋の神戸シューズ卸見本市	2 階	21日 9:00~17:00 22日 9:00~16:00	神戸シューズ卸協会	シ ュ ー ズ 等	関係者

お知らせ

★産業貿易展示館(サンボーホール)7月の主な催しもの

一どなたでも入場できます。

○9日・10日 全料館総合見本市=料理店等用品 一般=(10:00~17:00)

★外国客船第4突堤ボートターミナル入港

○ミンファ=7月6日9:00入港、7日22:00出港

○パールオブスカンジナビア=7月17日7:00入港、17日23:00出港

★ボートライナー英語案内

○ボートライナー全駅の自動券売機に英文表示(切符の買い方説明)を取り付けました。

○従来日本語だけだったボートライナーの車内案内放送に加えて、外国人乗客のために英語の案内放送も始めました。

★ボートピアランドの催し

○17日・18日=第2回ストーリーキーサウンドコンサート予選

○24日=ジルバ・デモスト(16:00~19:00) ストーキーシネマナイト(19:30~20:30)

○25日=ディスコデモスト(16:00~19:00) ストーキーシネマナイト(19:30~20:30)

○31日=第2回ストーリーキーサウンドコンサート予選

和食の店「あじさい」

(国際会議場より、ほんの150mのところでございます)

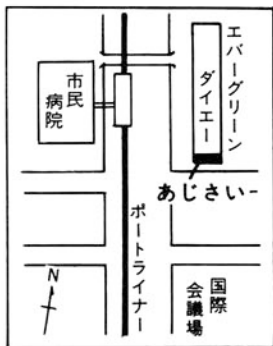
安くて、おいしく、
感じの良い店です。

- 2名様より60名様までの座敷がございます。サービス料はいただきません。
- 無料駐車場は店のウラに完備。
- 各種折詰・弁当ご予約承ります。
- 営業時間 11:30~21:30

☎302-1500

店長・南ゆきお
または係まで

神戸市中央区港島中町3丁目2-6



店舗設計・施工・室内装飾・サイン計画・展示装飾・総合デザイン



株式会社フジヤ神戸店/神戸市灘区麓ノ下通1-2-16/078-882-1011
スペースプランニングオフィス/神戸商工貿易センタービル13F/078-232-3661

▽ S.P.室/神戸国際交流会館8階/078-302-5661

東京/大阪/神戸/京都/名古屋/福岡/横浜/仙台/広島/札幌